

《别韦郎中》 阅读理解试题及答案

作者：小六 来源：网友投稿

本文原地址：<https://www.xiaorob.com/zhuanti/ydlj/104477.html>

ECMS帝国之家，为帝国cms加油！

【原文】别韦郎中

作者：张谓

星轺计日赴岷峨，云树连天阻笑歌。南入洞庭随雁去，
西过巫峡听猿多。峥嵘洲上飞黄蝶，滟滪堆边起白波。
不醉郎中桑落酒，教人无奈别离何。

(1)计日一词在诗中什么意思?有何作用?(3分)

(2)颔联、颈联中，作者使用了哪些手法?表达了怎样的情感?(4分)

(3)本诗尾联意蕴十足，请予以解析。(3分)

参考答案

(1) (3分) 计日，即算计着日子。(1分) 突出时间的短暂，借此表达对朋友的依依不舍和不得不离别的无奈。(2分)

(2) (4分) 想象(虚写)、借景抒情。(2分) 作者通过想象别后途中境遇以及归雁、啼猿、黄蝶、险波等景象，传达出作者与朋友分别时的凄凉与神伤。(2分)

(3) (3分) 在别离时只有醉饮才能承受这离别之苦(1分)。作者通过醉饮来躲避别离之痛，以貌似旷达的方式，更强烈地表达出离情别绪和友情的深厚。(2分)

翻译赏析

《别韦郎中》原文翻译及赏析

【译文及注释】

译文

不久我将乘着星轺奔赴岷峨，那儿古树高耸入云，绵延不绝，深深阻断了我们这儿欢歌笑语。我孤独的车儿尾随着南飞的雁群，抵达烟波浩渺的洞庭湖畔；而后折西转入处处皆闻猿哀鸣的巫

峡。

途中，峥嵘洲上自由翻飞的黄蝶、滟滪堆边汹涌而起的白浪，更令我心绪不宁。

今日饯行，面对你的桑落美酒，我定要开怀畅饮，一醉方休。否则，我怎能承受别离时肝肠寸断的无奈之痛。

注释

(1)韦郎中：名不详，郎中是官名。或说韦郎中即韦应物，唐代诗人，曾任比部员外郎、左司郎中之职。

(2)星轺(yáo)：使者所乘的车。计日：即计算着日子。一说形容短暂，为时不远。如宋程洵《伯羽许见过雨不果》诗：“乡间驾言归，计日抵旧庐。”

(3)岷(mín)峨(é)：特指峨眉山。以其在岷山之南，故称。唐卢纶《送张郎中还蜀歌》：“回首岷峨半天黑，传觞接膝何由得。”

(4)连天：满天。

(5)笑歌：欢歌笑语。

(6)洞庭：湖名。洞庭湖原位于湘鄂之交，面积辽阔，号称“八百里洞庭”，唐时列为五湖之首。

(7)巫峡：长江三峡之一。一称大峡。西起四川省巫山县大溪，东至湖北省巴东县官渡口。因巫山得名。两岸绝壁，船行极险。

(8)峥(zhēng)嵘(róng)洲：即今湖北武汉的新洲双柳地。

(9)滟(yàn)滪(yù)堆：俗称燕窝石，古代又名犹豫石。在今重庆市奉节县东，位于白帝城下瞿塘峡口，长江有名的险恶之地。

(10)桑落酒：古代美酒名。北魏酈道元《水经注·河水四》：“(河东郡)民有姓刘堕者，宿擅工酿，采挹河流，酿成芳酎，悬食同枯枝之年，排于桑落之辰，故酒得其名矣。”

(11)教(jiào)：使，让。

(12)无奈：谓无可奈何。《战国策·秦策二》：“楚惧而不进，韩必孤，无奈秦何矣！”

【作品鉴赏】

《别韦郎中》突出时间短暂，表达对朋友的依依不舍之情和不得不离别的无奈

此诗首联“星轺计日赴岷峨”，说前往岷峨的日子一天天迫近。“计日”，突出光阴的短暂，借此表达对朋友的依依不舍和不得不离别的无奈。“云树连天阻笑歌”，渲染别离的气氛，云树绵延连天，显示出一种很压抑的氛围。“阻”字下得很形象，好似云树故意阻断朋友间的欢歌笑语。

颔联交代行程，借用北雁南回的典故，直说离别之苦：“南入洞庭随雁去，西过巫峡听猿多。”烟波浩渺的洞庭湖，猿鸣凄厉的巫峡，表现出了一种渺茫凄凉的境界。从此联可知，作者的行程为南行入蜀。颈联继续记途中所见：“峥嵘洲上飞黄蝶，滟滪堆边起白波。”诗人巧妙地运用了比喻、夸张手法，表达了诗人与朋友离开后的无限惆怅的感情，强烈地衬托了作者的孤独感。

《别韦郎中》借景抒情，表达了诗人与友人的深情厚谊以及无奈离别的情感

诗的中间两联融情于景，以哀景写悲情。作者通过想象别后途中境遇以及归雁、啼猿、黄蝶、险波等景象，转达出作者与朋友分别时的凄切与神伤，表现了诗人对友人的浓浓思念之情。

尾联“不醉郎中桑落酒，教人无奈别离何”两句直抒胸臆，表明借饯行的桑落美酒一醉方休，灌醉自己，才能对付了那令人断肠的离情别绪。这两句是全诗高潮，作者借酒浇愁，抒发了对友人的恋恋不舍之情。作者尾联通过醉饮来躲避别离之痛，以貌似旷达的方式，更强烈地表达出离情别绪和友情的深厚。其凄黯孤寂的情怀毕现。

全诗围绕一个“别”字来构思。诗人计日且计程，是言相聚之日渐少，别离之日骤至，不舍之情可知。故前六句，全因别离而起。计程只言所见之景，不言己之心情，然情寓景中，凄然溢于言表。故后二句借美酒，以浇胸中之块垒，一则逃避别愁之痛，二则酬答知己之遇。全诗借景抒情表达了诗人与友人无奈离别的情感。

【名家点评】

明代学者王世贞《全唐诗说》：不作奇事丽语，以平调行之，却足一唱三叹。

明末清初学者唐汝询《唐诗解》：正言尝奉使至长沙，疑此时韦郎中亦有蜀中之命，故临别而有是作也。意谓我方南适长沙，君亦乘轺而登剑阁，云树杳而音声隔矣。中二联历举楚蜀所经之处，然随雁听猿，蝶飞波起，则尔我之客愁可知，是以重伤离别而欲尽醉耳。[5]

明末文学家金圣叹《贯华堂选批唐才子诗》：前解，言使车速发，特因钦限逼迫也，三四之“南入洞庭”、“西过巫峡”，即二之“云树连天”。“随雁去”、“听猿多”，即“阻笑歌”也（前四句下）。后解，言正值深秋，况经奇险，多谢故人，劳劳相送，自当饮尽其卮中也（后四句下）。

作者简介

张谓

张谓（生卒年不详），字正言，河内（今河南沁阳市）人，唐朝诗人，《早梅》的作者，排行十四，唐代。天宝二年登进士第，约十三、四载，入安西节度副大使封常清幕，参预谋划有功。肃宗乾元元年(758)为尚书郎，出使夏口，与故友李白相遇。代宗永泰初，在淮...

更多 阅读理解 请访问 <https://www.xiaorob.com/zhuanti/ydlj/>

文章生成PDF付费下载功能，由[ECMS帝国之家](#)开发